

OPERACION DE SU VEHICULO

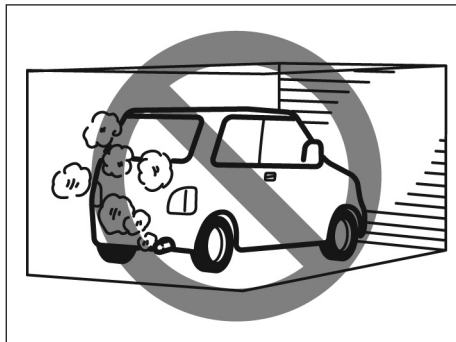


60G408

- Advertencia Gas De Escape 5-1
- Lista De Inspeccion Diaria 5-2
- Consumo De Aceite De Motor 5-3
- Arranque Del Motor 5-3
- Uso De transmisi3n 5-5
- Uso De La Palanca De Transferencia (de equiparse) 5-11
- Frenos 5-13
- Rodaje 5-15
- Convertidor Catalitico (de equiparse) 5-16
- Mejorar econom3a De Combustible 5-17

OPERACION DE SU VEHICULO

Advertencia Gas De Escape



65D082

⚠ ADVERTENCIA

Evite respirar gases de escape. Los gases de escape contienen monóxido de carbono, un gas potencialmente mortífero que es incoloro e inodoro. Dado que el monóxido de carbono en sí no puede ser fácilmente detectado, se ruega tomar las siguientes precauciones para evitar la entrada del mismo dentro del vehículo.

- No deje el motor en marcha en garajes u otras áreas cerradas.

(Continúa)

⚠ ADVERTENCIA

(Continúa)

- No estacione con el motor en marcha durante mucho tiempo, aunque sea en un área abierta. Si es necesario permanecer dentro de un vehículo estacionado durante un tiempo breve con el motor en marcha, asegúrese de colocar el selector de admisión de aire en la posición "AIRE FRESCO" y de hacer funcionar el ventilador a alta velocidad.
- Evite operar el vehículo con la puerta trasera, la escotilla o la ventana trasera abierta. Si es necesario operar el vehículo con la puerta trasera, el portón trasero o la ventanilla trasera abierta, asegúrese de plegar el techo corredizo (de equiparse) y de cerrar todas las ventanillas, ajustando el ventilador a alta velocidad con el selector de admisión de aire ajustado a "AIRE FRESCO".

(Continúa)

⚠ ADVERTENCIA

(Continúa)

- Para permitir una operación adecuada del sistema de ventilación de su vehículo, mantenga siempre la rejilla de entrada de aire provista en la parte delantera del parabrisas, libre de nieve, hojas u otras materias que puedan ser la causa de obstrucciones.
- Mantenga la parte del tubo trasero de escape libre de nieve y otros materiales, a fin de reducir la acumulación de gases de escape debajo del vehículo. Esto es particularmente importante cuando se estaciona en condiciones de ventisca. Haga inspeccionar periódicamente el sistema de escape para revisar si hay daños o fugas. Cualquier daño o fuga deberá repararse inmediatamente.

Lista De Inspeccion Diaria

Antes De Conducir:



60A187S

1) Asegurese de que las ventanillas, espejos y reflectores estén limpios y sin obstrucciones.

2) Inspeccione visualmente los neumáticos con respecto a los puntos siguientes:

- la profundidad de la ranura de la banda de rodadura
- desgaste anormal, grietas y daño
- afloje las tuercas de rueda
- existencia de cuerpos extranos, como clavos, piedras, etc.

Para los detalles, refierase a "Neumáticos" en la sección "INSPECCIÓN Y MANTENIMIENTO".

3) Revise si hay fugas de fluidos y aceite.

NOTA:

Es normal que gotee agua del sistema de acondicionamiento de aire después del uso.

4) Asegurese de que el capó se cierre completamente y que queda trabado.

5) Verifique el correcto funcionamiento de los faros, luces de señal de dirección, luces de los frenos y bocina.

6) Ajuste el asiento y el reposacabezas ajustable (de equiparse).

7) Revise el pedal del freno y la palanca del freno.

8) Ajuste los espejos.

9) Cerciorese que su cinturón de seguridad y el de los pasajeros estén debidamente abrochados.

10) Compruebe si todas las luces de advertencia se encienden cuando se gira la llave a las posiciones "ON" o "START".

11) Revise todos los medidores.

12) Asegurese de que la luz de aviso del sistema de frenos "AVISO DEL SISTEMA DE FRENOS" se apague al liberar el freno de estacionamiento.

Una vez a la semana, o cada vez que llene el tanque de combustible, efectúe las siguientes comprobaciones en el compartimiento del motor:

- 1) Nivel de aceite del motor
- 2) Nivel de refrigerante
- 3) Nivel del liquido de frenos

4) Nivel del liquido de la servodirección (de equiparse)

5) Nivel del liquido del lavaparabrisas

6) Nivel del liquido de la batería

7) Operación del cerrojo del capó

Tire de la manivela de liberación del capó provista dentro del vehículo. Asegurese de que no sea posible abrir el capó del todo sin haber liberado el cerrojo secundario. Asegurese de cerrar firmemente el capó después de comprobar la Operación del cerrojo. Con respecto al programa de lubricación, consulte "Todos los cerrojos, bisagras y cerraduras" de "CHASIS Y CARROCERÍA" en el "Programa De Mantenimiento Periódico" de la sección "INSPECCIÓN Y MANTENIMIENTO".

▲ ADVERTENCIA

Antes de conducir, compruebe que el capó este cerrado y debidamente bloqueado. Si no lo esta, se podría abrir imprevistamente durante la conducción, obstruyendo su visión y ocurrir un accidente.

Verifique la presión de los neumáticos con un manómetro una vez al mes, o cada vez que llene el tanque de combustible. Verifique asimismo la presión del neumático de repuesto.

OPERACION DE SU VEHICULO

Consumo De Aceite De Motor

Es normal que el motor consuma cierta cantidad de aceite de motor durante la operación normal del vehículo.

El grado de consumo de aceite de motor depende de la viscosidad del aceite, de la calidad del mismo, y de las condiciones de conducción del vehículo. Se consume mayor cantidad de aceite durante la conducción a altas velocidades y cuando hay que hacer aceleraciones y desaceleraciones frecuentes. Con cargas elevadas, su motor también consumirá mas aceite.

Un motor nuevo también consume mas aceite debido a que sus pistones, aros de pistón y paredes de los cilindros aun no se encuentran acondicionados. El consumo de aceite de los motores nuevos alcanza el nivel normal solo después de conducir aproximadamente 5000 km (3000 millas).

Consumo de aceite:

**Max. 1,0 L por cada 1000 km
(1 Qt. por cada 600 millas)**

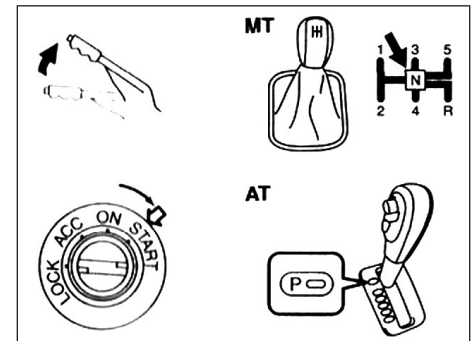
A la hora de juzgar la cantidad de consumo de aceite, tenga en cuenta que el aceite podría estar diluido, dificultando una evaluación correcta del nivel de aceite. Por ejemplo, si el vehículo se utiliza para viajes cortos repetidos y consume una cantidad normal de aceite, puede suceder que la varilla medidora de nivel no indique ninguna disminución de nivel de aceite,

incluso después de conducir 1000 km (600 millas) o mas. Esto se debe a que el aceite se ha diluido gradualmente con combustible o humedad, lo que hace suponer que no ha habido ningún cambio en el nivel de aceite.

Tenga en cuenta que los ingredientes de dilución se evaporan a altas velocidades de conducción del vehículo, como al circular por las autopistas, lo que hace suponer que ha habido un consumo excesivo de aceite después de conducir a altas velocidades.

Arranque Del Motor

Antes De Arrancar El Motor:



65D446

- 1) Compruebe si el freno de estacionamiento esta firmemente aplicado.
- 2) Transmisión manual - Pongala en "N" (punto muerto) y pise el pedal del embrague a fondo. Mantenga el pedal del embrague a fondo mientras arranca el motor.

Transmisión automática - Si la palanca de cambio no esta en la posición "P" (Estacionamiento), pongala en "P" (Estacionamiento). (Si necesita volver a poner el motor en marcha mientras el vehículo esta en movimiento, pongala en "N").

NOTA:

Los vehículos con Transmisión automática están provistos de un dispositivo de enclavamiento del arrancador diseñado para

evitar la operación del arrancador, en el caso de que la transmisión este en cualquiera de las posiciones de marcha.

▲ ADVERTENCIA

Cerciórese que el freno de estacionamiento esté completamente aplicado, y que la transmisión este en Punto muerto (o en Estacionamiento para los vehículos con transmisión automática antes de intentar el arranque del motor.

PARA MODELOS CON MOTOR DE GASOLINA:

Arranque de un motor frío y caliente

Con su pie fuera del pedal del acelerador, haga arrancar el motor girando la llave de encendido a "START". Suelte la llave cuando arranque el motor.

PRECAUCION

- Deje de girar el arrancador en cuanto se ponga en marcha el motor, a fin de evitar daños en el sistema de arranque.
- No intente arrancar el motor durante mas de 15 segundos por vez. Si el motor no arranca en el primer intento, espere casi 15 segundos antes de intentar otra vez.

Si el motor no arranca después de intentar durante 15 segundos, espere unos 15 segundos, y mantenga el pedal del acelerador oprimido 1/3 de su recorrido y arran-

que el motor girando la llave de encendido a "START". Suelte la llave y el pedal del acelerador en cuanto arranque el motor.

Si el motor sigue sin arrancar, pruebe el arranque mientras pisa a fondo el pedal del acelerador. Esto permitirá despejar el motor en caso de que se encontrara ahogado.

PARA MODELOS CON MOTOR DIESEL:

Motor frío

Gire el interruptor de encendido a la posición "ON" y si el indicador de la bujía de incandescencia se enciende, espere hasta que se apague. Haga virar el motor girando la llave de encendido a "START". Suelte la llave cuando arranque el motor.

PRECAUCION

- No intente poner en marcha el motor girando el arrancador mas de 30 segundos por vez. Si el motor no arranca, espere 15 segundos, y luego intente otra vez. Si el motor no arranca en el tercer intento, consulte con su concesionario CHEVROLET autorizado.
- Para arrancar el motor después de haberlo dejado estacionado durante un tiempo prolongado a una temperatura ambiente inferior a -20°C, suelte la llave de encendido desde la posición de arranque y deje de hacerlo virar después de

(Continua)

PRECAUCION

(Continua)

confirmar que la velocidad del motor ha aumentado aproximadamente de 800 a 1000 rpm.

Motor caliente

Haga virar el motor girando la llave de encendido a "START". Suelte la llave cuando arranque el motor.

Precaución cuando se para el motor con turboalimentador

Al parar el motor después de subir una cuesta o manejar a altas velocidades, deje funcionar el motor en ralentí durante un minuto o mas (si no esta prohibido) para que se enfríe, el turboalimentador y el aceite del motor. Esto impide el deterioro excesivo del aceite del motor. El aceite de motor deteriorado dañara los cojinetes del turboalimentador.

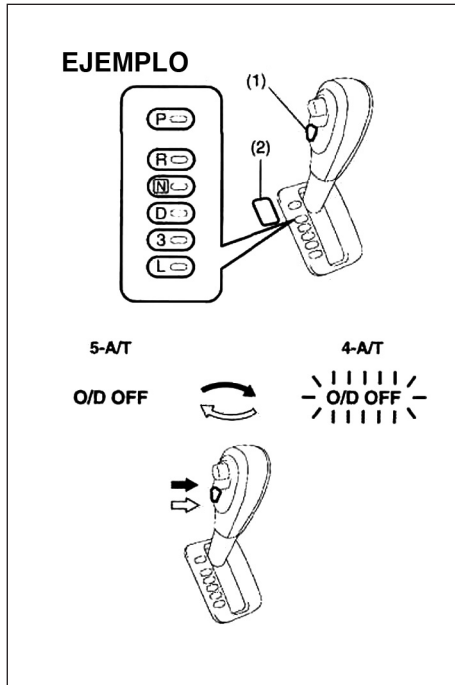
Rearranque del motor diesel RHW después de haberse parado por falta de combustible

Cuando el motor detecta que se ha acabado el combustible, aquel se detiene y la luz indicadora se enciende. Para volver a arrancar el motor, detenga el vehículo, mantenga la llave de encendido en la posición "ON" durante 5-10 segundos para alimentar el combustible, y luego realice el procedimiento de arranque del motor. Solicite a su concesionario CHEVROLET que le apague la luz indicadora.

OPERACION DE SU VEHICULO

Uso De Transmisión

Transmisión Automática De 5 Velocidades



65D579

(1) Interruptor de desactivación de sobremarcha

(2) Interruptor selector de la modalidad de potencia (de equiparse)

5-A/T: Modo de transmisión automática de 5 velocidades

4-A/T: Modo de transmisión automática de 4 velocidades

Interruptor de desactivación de sobremarcha

Esta es una transmisión automática de 5 velocidades (4 velocidades mas sobremarcha). Accionando el interruptor de desactivación de sobremarcha, se podrá convertir la transmisión a una transmisión automática de 4 velocidades, sin cambio a una posición de sobremarcha. Para convertir la transmisión al modo de 4 velocidades, presión a fondo el interruptor de desactivación de sobremarcha y suéltelo. La luz indicadora "O/D OFF" se encenderá en el tablero de instrumentos.

Para regresar la transmisión al modo de 5 velocidades, vuelva a presionar a fondo el interruptor de desactivación de sobremarcha. La luz indicadora de "O/D OFF" se apaga.

Al girar el interruptor de encendido a la posición "ACC", el modo de 4 velocidades de la transmisión se convierte automáticamente al modo de 5 velocidades.

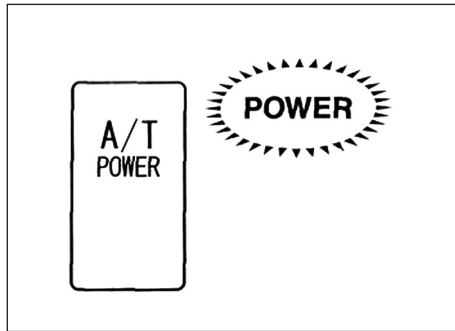
El modo de 4 velocidades es adecuado para las siguientes condiciones de conducción:

- Manejando sobre cuestas empinadas, serpenteantes
 - Podrá manejar con mayor suavidad con un cambio de engranajes menos frecuente
- Descendiendo una cuesta empinada
 - Se provee un cierto grado de frenado por motor

NOTA:

Con la palanca de transferencia en la posición "4L", la transmisión automática de 5 velocidades permanecerá en la modalidad de 4 velocidades.

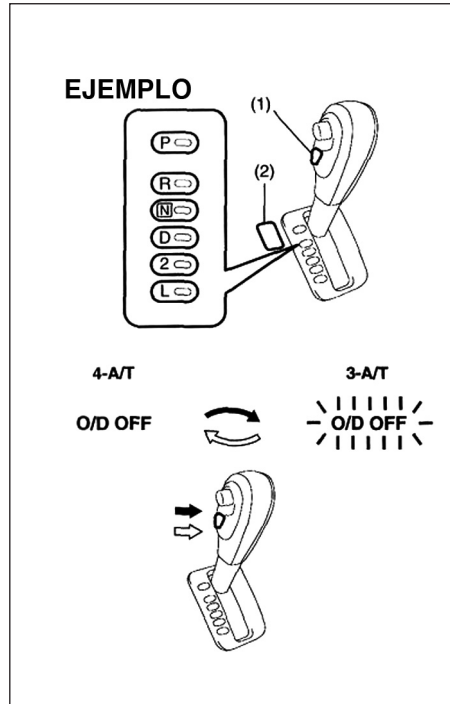
Interruptor selector de la modalidad de potencia (de equiparse)



65D448

Cuando necesite mas potencia para ascender cuestas o realizar una aceleración mas rápida, presione el interruptor "A/ T POWER". Se enciende la luz indicadora de "POWER" en el panel de instrumentos, y los puntos de cambio se retrasan para que las revoluciones del motor sean mas altas en cada engranaje. Para cancelar el modo de potencia, presione este interruptor otra vez. En este caso, el indicador "POWER" se apaga.

transmisión Automatica De 4 Velocidades



65D546

- (1) Interruptor de desactivación de sobremarcha
- (2) Interruptor selector de la modalidad de potencia (de equiparse)

4-A/T: Modo de transmisión automática de 4 velocidades

3-A/T: Modo de transmisión automática de 3 velocidades

Interruptor de desactivación de sobremarcha

Esta es una transmisión automática de 4 velocidades (3 velocidades mas sobremarcha). Accionando el interruptor de desactivación de sobremarcha, se podrá convertir la transmisión a una transmisión automática de 3 velocidades, sin cambio a una posición de sobremarcha. Para convertir la transmisión al modo de 3 velocidades, presione a fondo el interruptor de desactivación de sobremarcha y sueltelo. La luz indicadora "O/D OFF" se encenderá en el tablero de instrumentos.

Para regresar la transmisión al modo de 4 velocidades, vuelva a presionar a fondo el interruptor de desactivación de sobremarcha. La luz indicadora de "O/D OFF" se apaga.

Al girar el interruptor de encendido a la posición "ACC", el modo de 3 velocidades de la transmisión se convierte automáticamente al modo de 4 velocidades.

El modo de 3 velocidades es adecuado para las siguientes condiciones de conducción:

- Manejando sobre cuestas empinadas, serpenteantes

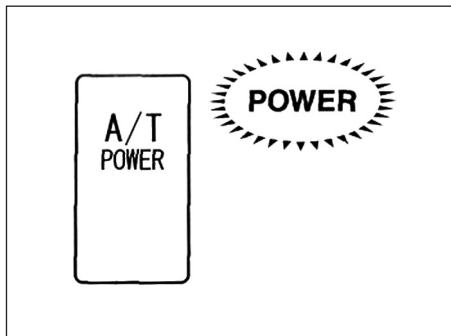
OPERACION DE SU VEHICULO

- Podrá manejar con mayor suavidad con un cambio de engranajes menos frecuente
- Descendiendo una cuesta empinada
 - Se provee un cierto grado de frenado por motor

NOTA:

Con la palanca de transferencia en la posición "4L", la transmisión automática de 4 velocidades permanecerá en la modalidad de 3 velocidades.

Interruptor selector de la modalidad de potencia (de equiparse)

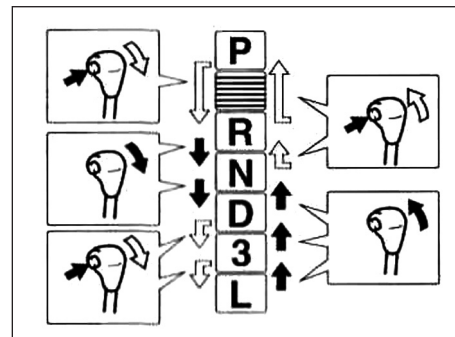


65D448

Cuando necesite mas potencia para ascender cuestas o realizar una aceleración mas rápida, presione el interruptor "A/ T POWER". Se enciende la luz indicadora de "POWER" en el panel de instrumentos, y los puntos de cambio se retrasan para que las revoluciones del motor sean mas altas en cada engranaje. Para cancelar el modo de potencia, presione este interruptor otra vez. En este caso, el indicador "POWER" se apaga.

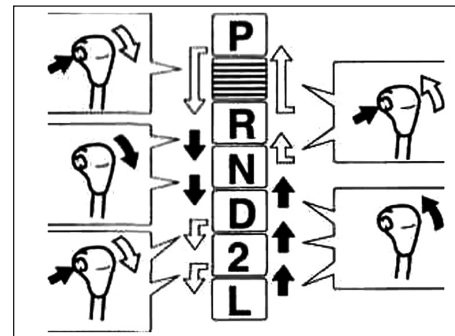
Palanca de cambios

5-A/T



65D580

4-A/T



65D580

La palanca selectora dispone de un mecanismo de bloqueo que tiene por objeto evitar el cambio accidental a o desde "P".

(Estacionamiento), a "R" (Marcha atrás), de "D" (Marcha) a "3" o "2", y de "3" o "2" a "L" (Baja). Para desbloquear, antes de hacer el cambio presione el botón de bloqueo provisto al costado de la palanca selectora.

Dependiendo de las especificaciones del vehículo, algunas palancas selectoras de engranajes no se pueden sacar de la posición "P" a menos que se oprima el botón de bloqueo mientras se pisa simultáneamente el pedal del freno.

ADVERTENCIA

Pise siempre el pedal del freno antes de cambiar de "P" (Estacionamiento) (o "N" (Punto muerto) si el vehículo esta parado) a una velocidad de avance o marcha atrás, a fin de evitar que el vehículo pueda moverse imprevistamente al efectuar el cambio.

Para la marcha normal, asegúrese de que estén apagadas todas las luces indicadoras de "O/D OFF" y "POWER" y luego ponga la palanca selectora en "D" (Marcha normal, "Drive"). Utilice las otras posiciones de la palanca de cambio de la manera descrita abajo:

P (Estacionamiento)

Con engranaje de transferencia, utilice esta posición para enclavar la transmisión al estacionar el vehículo o arrancar el

motor. Pongala en la Posición de Estacionamiento una vez que el vehículo esté completamente detenido.

ADVERTENCIA

Si el suyo es un vehículo con tracción en las 4 ruedas, no deje nunca la palanca de transferencia en la Posición "N" (Punto muerto) cuando lo estacione.

De lo contrario, el vehículo podría rodar aunque la transmisión este en la Posición de Estacionamiento.

R (Marcha atrás)

Utilice esta posición para hacer marcha atrás desde una posición de parada. Cerciórese que el vehículo este completamente detenido antes de cambiar a marcha atrás.

N (Punto muerto)

Utilice esta posición para arrancar el motor si este se para y se debe volver a arrancar mientras el vehículo esta en movimiento. También se podría cambiar a punto muerto y pisar el pedal del freno para retener el vehículo durante el ralentí.

D (Marcha)

Utilice esta posición para todas las posiciones de marcha normal.

Con la palanca de cambio en el rango "D", podrá realizar automáticamente un cambio descendente presionando el pedal del

acelerador. Cuanto mayor sea la velocidad del vehículo, mayor sera la distancia que deberá recorrer el pedal del acelerador para obtener un cambio descendente.

3o2

Utilice esta posición para obtener potencia extra para trepar cuestas, u obtener el frenado de motor al bajarlas.

NOTA:

En esta posición, si se gira el interruptor selector del modo de potencia al a posición "P", la transmisión no efectuara el cambio descendente a "L" (Baja).

L (Baja)

Utilice esta posición para obtener una potencia máxima para trepar cuestas empinadas o manejar sobre caminos con mucha nieve o fango, o para obtener un máximo frenado del motor al descender pendientes muy inclinadas.

NOTA:

Si cambia la palanca de cambio a un engranaje menor mientras conduce a una velocidad superior a la velocidad máxima admisible para el engranaje menor, la transmisión no efectuara el cambio descendente hasta que la velocidad descienda por debajo de la velocidad máxima para ese engranaje menor.

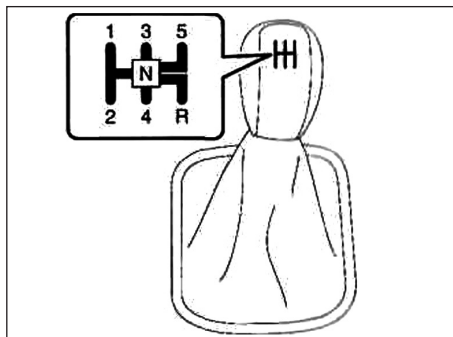
OPERACION DE SU VEHICULO

PRECAUCION

Asegurese de tomar las siguientes precauciones para evitar daños en la transmisión automática

- Cercieorse que el vehículo este completamente detenido antes de cambiar a "P" o "R".
- No cambie de "P" o "N" a "R", "D", "3", "2", o "L" cuando el motor este funcionando por encima de la velocidad de ralentí.
- No acelere el motor con la transmisión en la posición de marcha ("R", "D", "3", "2", o "L") y las ruedas traseras sin moverse.
- No utilice el pedal del acelerador para retener el vehículo sobre una colina. Utilice los frenos del vehículo.

transmisión Manual



65D449

Arranque

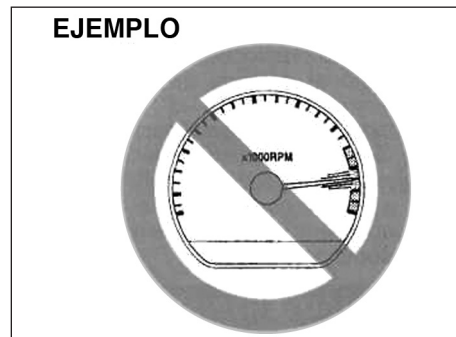
Para el arranque, oprima el pedal del embrague y cambie a 1ra. velocidad. Después de liberar el freno de estacionamiento, libere gradualmente el embrague. Después que escuche un cambio en el ruido del motor, presione gradualmente el acelerador mientras continua soltando de a poco el embrague.

Cambio

Todas las velocidades de avance son sincronizadas, lo cual asegura un cambio suave y silencioso. Oprima siempre el pedal del embrague a fondo antes de efectuar el cambio de los engranajes.

(Para vehículos con tacómetro)

EJEMPLO



65D449

Mantenga el motor funcionando a una velocidad tal que no entre en la zona roja del tacómetro.

(Para vehículos sin tacómetro)

La tabla muestra la velocidad máxima disponible para cada engranaje.

Engranaje de transferencia en la posición "2H" o "4H"

Km/h (MPH)

Posición de engranaje	
1	41 (25)
2	78 (48)
3	110 (68)
4	152 (94)
5	Velocidad máxima

Engranaje de la transferencia en la posición "4L"

Km/h (MPH)

Posición de engranaje	
1	23 (14)
2	43 (27)
3	61 (38)
4	84 (52)
5	Velocidad máxima

ADVERTENCIA

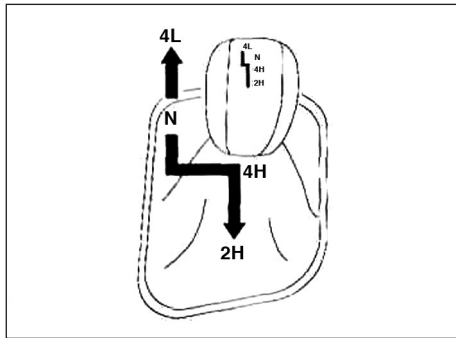
- Reduzca su velocidad y cambie a una velocidad menor antes de des-cender una cuesta empinada o pronunciada. Esto permitirá el descenso con la ayuda del frenado del motor. Evite mantener su pie sobre los frenos, ya que estos se recalentarán, provocando una falla de los frenos.
- Cuando maneje sobre caminos resbaladizos, asegurese de aminorar la marcha antes de pasar a una velocidad menor. Los cambios grandes y repentinos de la velocidad del motor podría causar la pérdida de tracción, lo cual resultaría en una pérdida de control.
- Cerciórese que el vehículo este completamente detenido antes de cambiar a marcha atrás.

PRECAUCION

- Para evitar daños en el embrague, no utilice el pedal del embrague como un descansapie mientras conduce, ni use el embrague para retener el vehículo en una colina. Pise el embrague a fondo al efectuar un cambio.
- Al efectuar el arranque o el cambio de velocidades, no embale el motor. Esto podría acortar la vida del motor y evitar un cambio suave.

OPERACION DE SU VEHICULO

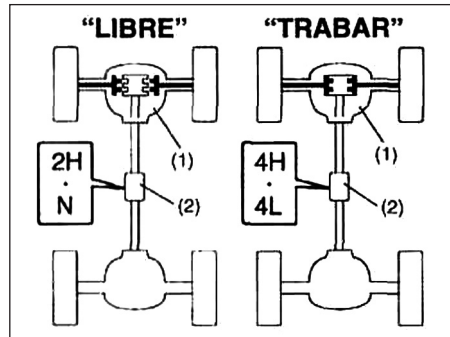
Uso De La Palanca De Transferencia (de equiparse)



65D450

Su vehículo esta equipado con el sistema Drive Select 4x4 que consiste en una caja de la transferencia con sincronizador (entre los engranajes 2H y 4H) y el mecanismo de eje libre en la caja del diferencial delantero. Con esta característica, se podrá cambiar el modo de tracción entre rango alto de tracción a 2 ruedas y rango alto de tracción en las 4 ruedas accionando la palanca de transferencia incluso con el vehículo en movimiento, a condición de que las ruedas delanteras estén en posición recta hacia adelante y que la velocidad sea inferior a 100 km/h (60 mph).

Mecanismo de eje libre



52D069

- (1) Caja del diferencial delantero
- (2) Caja de la transferencia

Descripción de las posiciones de la palanca de transferencia

2H (Rango alto de accionamiento en 2 ruedas)

En esta posición, la potencia del motor es suministrada únicamente al eje trasero. Utilice esta posición para la marcha normal sobre superficies secas y duras.

4H (Rango alto de accionamiento en 4 ruedas)

En esta posición, la potencia del motor es suministrada a los ejes delantero y trasero a la velocidad normal, proveyendo una tracción mayor que en mando en 2 ruedas. Utilice esta posición para manejar fuera de carretera, o para conducir sobre caminos

resbaladizos (mojados, cubiertos de nieve, fangosos, etc.)

N (Punto muerto)

En esta posición, la potencia del motor no es suministrada a los ejes delantero o trasero. Utilice esta posición solamente para remolcar su vehículo.

▲ ADVERTENCIA

No deje nunca la palanca de transferencia en "N" (Punto muerto) cuando este estacionado. De lo contrario, el vehículo podría rodar aunque la transmisión este en engraje o en Estacionamiento.

4L (Rango bajo de accionamiento en las 4 ruedas)

En esta posición, la potencia del motor es suministrada a los ejes delantero y trasero a una velocidad reducida. Utilice esta posición para manejar fuera de carretera o sobre superficies blandas o resbaladizas, o para subir o bajar cuestas empinadas y resbaladizas.

Operación de la palanca de transferencia

Cambie la palanca de transferencia de acuerdo al procedimiento descrito a continuación:

Desde 2H a 4H

La palanca de transferencia puede cambiarse ya sea con el vehículo detenido o mientras el vehículo esta en movimiento.

posiciones las ruedas delanteras en sentido recto hacia adelante y cambie a "4H". Si el vehículo esta en movimiento, la velocidad debe ser inferior a 100 km/h (60mph) durante esta operación.

De 4H a 4L

Detenga el vehículo por completo, coloque la transmisión en "N" (Punto muerto), o pise a fondo el pedal del embrague (de equiparse), luego cambio a "4L".

De 4L a 4H

Detenga el vehículo por completo, coloque la transmisión en "N" (Punto muerto), o pise a fondo el pedal del embrague (de equiparse), luego cambio a "4H".

Desde 4H a 2H

La palanca de transferencia puede cambiarse ya sea con el vehículo detenido o mientras el vehículo osta en movimiento.

posiciones las ruedas delanteras en sentido recto hacia adelante y cambie a "2H". Si el vehículo esta en movimiento, la velocidad debe ser inferior a 100 km/h (60mph) durante esta operación.

NOTA:

Si es difícil cambiar entre "2H" y "4H" mientras el vehículo esta en movimiento,

detenga el vehículo y opere la palanca de transferencia.

NOTA:

Si su vehículo esta equipado con transmisión automática, se recomienda detener el motor al cambiar la palanca de transferencia entre "4H" y "4L". Si se cambia la palanca de transferencia entre "4H" y "4L" con el motor en marcha, asegúrese de efectuar el cambio mediante una maniobra rápida, continua, sin pasar por Neutral.

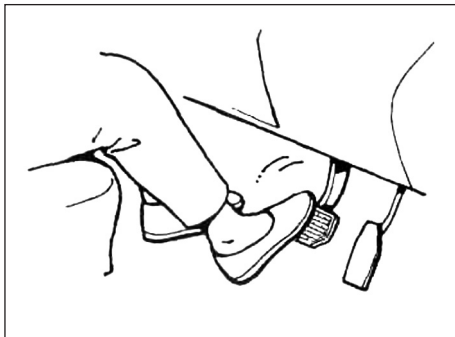
PRECAUCION

- **Asegúrese de detener el vehículo por completo al cambiar la palanca de transferencia entre "4H" y "4L".**
- **No cambie entre "2H" y "4H" a menos que las ruedas delanteras estén en posición recta hacia adelante y que la velocidad del vehículo sea inferior a 100 km/h (60 mph).**
- **No opere su vehículo en "4H" o "4L", sobre superficies secas, duras.**
- **Cerciórese que se haya realizado correctamente el cambio a "4H" o "4L", comprobando el encendido del indicador de 4WD.**

⚠ ADVERTENCIA

Cerciórese que la engranaje de transferencia este completamente engranada. Podría ocurrir una perdida de potencia o daños en la palanca de transferencia, si no se efectúa correctamente el cambio. Asegúrese de familiarizarse por completo con la operación de cambios de su vehículo.

Frenos



60G165S

La distancia requerida para poder detener un vehículo aumenta en proporción a su velocidad. Por ejemplo, la distancia de frenado necesaria a 60 km/h (37 mph) será aproximadamente 4 veces mayor que la distancia de frenado requerida a 30 km/h (19 mph). Comience a frenar su vehículo a una distancia prudente del punto de parada, y reduzca gradualmente la velocidad.

⚠ ADVERTENCIA

En caso que entre agua en los tambores, los frenos podrían perder marcada eficacia o quedar inoperantes. Después de manejar a través del agua o de lavar la parte inferior del vehículo, pruebe los frenos mientras conduce a baja velocidad, a fin de comprobar su eficacia. Si la eficacia de los frenos está por debajo de lo normal, se los aplicando varias veces los frenos mientras se maneja lentamente, hasta que recuperación su capacidad de frenado normal.

Frenos Servoasistidos

Su vehículo está provisto de frenos servoasistidos. Aun en el caso de que el servofreno no accione debido a un motor calado u otros contratiempos, el sistema se mantendrá totalmente operacional con la potencia de reserva, y se podrá detener el vehículo por completo pisando el pedal del freno. La potencia de reserva es parcialmente usada y reducida cada vez que se pisa el pedal del freno. Aplique una presión suave y uniforme al pedal. No lo bombee.

⚠ ADVERTENCIA

Aun sin potencia de reserva en el sistema de los frenos, se podrá detener el vehículo accionando el pedal con más fuerza que lo habitual. Notese que en este caso, se podría requerir una mayor distancia de parada.

Sistema De Frenos Antibloqueo (ABS) (de equiparse)

El ABS le ayudará a evitar los patinazos controlando electrónicamente la presión de frenado. También le ayudará a mantener el control de la dirección durante un frenado brusco o sobre superficies resbaladizas.

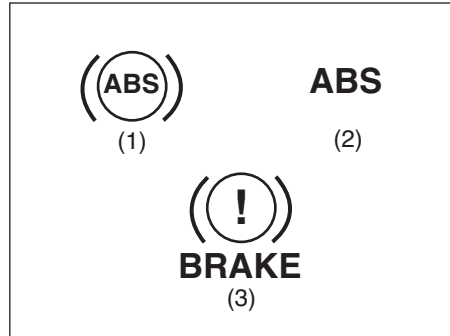
El ABS funciona automáticamente y por lo tanto no requiere ninguna técnica de frenado especial. Simplemente presione el pedal del freno, sin bombear. El ABS accionará cada vez que detecte que se están bloqueando las ruedas. Se podría notar un ligero movimiento del pedal mientras está funcionando el ABS.

NOTA:

El ABS no funcionará a velocidades inferiores a unos 6 km/h (4 mph).

⚠ ADVERTENCIA

- Sobre ciertos tipos de superficies blandas (tales como caminos de grava, de nieve, etc.), la distancia de parada requerida por un vehículo equipado con ABS podría ser algo mayor que la de un vehículo similar provisto de frenos convencionales. Con el sistema de frenos convencionales, los neumáticos al patinar tienen a "arar" a superficie de grava o nieve, acortándose la distancia de parada, y el ABS minimiza este efecto de resistencia. Calcule una mayor distancia de parada al circular sobre tales superficies.
- Sobre caminos pavimentados normales, algunos conductores podrían obtener una distancia de parada ligeramente menor con los frenos convencionales que con ABS
- En cualquiera de las dos condiciones do arriba, el ABS le ayudara a mantener un mejor control direccional. Sin embargo, recuerde que el ABS no podrá compensar las condiciones desfavorables del tiempo o del camino, ni las resultantes de una mala maniobra del conductor. Utilice su sentido común y maneje siempre dentro de los límites de seguridad.



65D451

- (1) Luz de aviso de ABS tipo 1
- (2) Luz de aviso de ABS tipo 2
- (3) Luz de aviso del sistema de frenos

⚠ ADVERTENCIA

Si se enciende la luz de aviso de ABS ((1) o (2)) del tablero de instrumentos y permanece encendida mientras conduce, significa que podría haber alguna anomalía en el sistema ABS. Si esto sucede:

- 1) Salga de la carretera y detengase con cuidado.
- 2) Gire el interruptor de encendido a "LOCK" y vuelva a arrancar el motor.

(Continúa)

⚠ ADVERTENCIA

(Continúa)

Si la luz de aviso se enciende por un tiempo breve y después se apaga, el sistema está en condiciones normales. Si la luz de aviso continúa encendida, solicite inmediatamente la inspección del sistema a su concesionario CHEVROLET.

Si el ABS se vuelve inoperante, el sistema de los frenos funcionará como un sistema convencional sin ABS.

ADVERTENCIA

Si la luz de aviso de ABS ((1) o (2)) y la luz de aviso del sistema de frenos (3) en el tablero de instrumentos se encienden o permanecen encendidas simultáneamente mientras conduce, puede significar que haya una anomalía en la función antibloqueo y en la función de control de la fuerza de los frenos traseros (función de válvula dosificadora) del sistema ABS. En tal caso, las ruedas traseras pueden patinar con facilidad o el vehículo podría girar sobre su eje al frenar sobre caminos resbaladizos, e incluso sobre pavimentados secos. Solicite inmediatamente la inspección del sistema ABS a su concesionario CHEVROLET. Mientras tanto, maneje con cuidado, evitando en lo posible las frenadas bruscas.

Como Funciona El ABS

Una computadora monitorea continuamente la velocidad de las ruedas. Al frenar, la computadora compara los cambios de velocidad de las ruedas. Si las ruedas desaceleran bruscamente, implicando un patinazo, la computadora hará que la presión de frenado cambie varias veces cada segundo para evitar que se bloqueen las ruedas. Al arrancar el vehículo después de una parada, se podría escuchar el chasquido momentáneo que se produce al efectuarse el autodiagnóstico del sistema.

ADVERTENCIA

El ABS podría no funcionar correctamente si las ruedas o los neumáticos usados no corresponden con los especificados en el manual del propietario. Esto ocurre porque el ABS funciona comparando los cambios en la velocidad de las ruedas. Al reemplazar las ruedas o los neumáticos, use solamente los que correspondan al tamaño y tipo especificados en este manual del propietario.

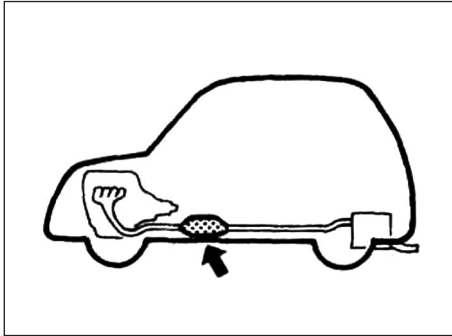
Rodaje

PRECAUCION

El rendimiento futuro y la confiabilidad del motor depende de los cuidados y controles ejercidos durante su período inicial. Es especialmente importante observar las precauciones indicadas a continuación durante las primeras 960 km (600 miles) de operación del vehículo.

- Después del arranque, no embale el motor. Calientelo gradualmente.
- Evite operaciones prolongadas del vehículo a una velocidad constante. Las partes móviles se asentaran mejor si varía su velocidad.
- Arranque lentamente desde una posición de parada. Evite los arranques a plena admisión.
- Evite las paradas bruscas, especialmente durante las primeras 320 km (200 miles) de manejo.
- No maneje lentamente con la transmisión en alta velocidad.
- Maneje el vehículo a velocidades moderadas del motor.
- No efectúe el remolque durante las primeras 960 km (600 miles) de operación del vehículo.

Convertidor Catalítico (de equiparse)



60A181

El convertidor catalítico tiene por objeto reducir al mínimo la cantidad de contaminantes nocivos del escape de su vehículo. El uso de combustibles con plomo en los vehículos con convertidor catalítico se encuentra prohibido por la ley Federal, debido a que el plomo desactiva los componentes reductores de contaminantes del sistema del catalizador.

El convertidor esta diseñado para poder servir satisfactoriamente durante toda la vida de servicio del vehículo bajo condiciones normales de uso, y siempre y cuando se utilice combustible sin plomo. El convertidor no requiere un mantenimiento especial. No obstante, es sumamente importante mantener el motor debida-

mente reglado. Los fallos en el encendido, que podrían resultar de un motor incorrectamente reglado, podría causar el recalentamiento del catalizador. Esto podría ocasionar daños térmicos permanentes en el catalizador y otros componentes del vehículo.

PRECAUCION

Para reducir al mínimo las posibilidades de daños en el catalizador y otras partes del vehículo:

- Mantenga el motor en las debidas condiciones de operación.
- En el caso de un funcionamiento defectuoso del motor, y especialmente en el caso que implique fallos en el encendido u otras perdidas aparentes de rendimiento, solicite el servicio de su vehículo a la brevedad posible.
- No apague el motor ni interrumpa el encendido cuando la transmisión este engranada y el vehículo en movimiento.
- No intente arrancar el motor empujandolo o remolcando el vehículo, o haciendolo bajar cuesta abajo.
- No haga funcionar el motor en ralentí con algún alambre de la bujía de encendido desconectado o removido, como en el caso de la prueba de diagnostico.

(Continúa)

PRECAUCION

(Continúa)

- No haga funcionar el motor durante un período prolongado si el ralentí es irregular o si existen otros funcionamientos defectuosos.
- No permita que el tanque de combustible quede casi vacío.



54G071S

⚠ ADVERTENCIA

Tenga cuidado por donde maneja o estaciona, dado que el convertidor catalítico y otros componentes del escape podrían calentarse excesivamente. Como con cualquier otro vehículo, no estacione ni conduzca este vehículo en lugares donde materiales combustibles tales como las hierbas u hojas secas puedan entrar en contacto con el sistema de escape caliente.

Mejorar Economía De Combustible

Las siguientes instrucciones lo ayudarán a mejorar la economía del combustible.

Evite el funcionamiento excesivo en marcha lenta:

Cuando deba esperar mas do un minuto en estado estacionado, detenga el motor y luego vuelvalo a arrancar. Para calentar un motor frío, dejelo funcionar en marcha lenta hasta que el indicador de la temperatura indique la posición "C" (si el funcionamiento en ralentí no es ilegal). En esta posición, el motor esta lo suficientemente caliente para el arranque.

Evite los arranques bruscos:

Los arranques y aceleraciones violentos causaran un consumo excesivo e innecesario de combustible y acortaran la vida del motor. Acelere suavemente.

Evite las frenadas innecesarias:

Evite las paradas y desaceleraciones innecesarias. En lo posible, procure mantener una velocidad baja y uniforme. La desaceleración y aceleración posterior repetidas consumirán mas combustible.

Mantenga una velocidad de cruce uniforme:

Procure mantener constante su velocidad, en la medida en que lo permitan las condiciones del tránsito.

Mantenga limpio el filtro de aire:



54G179S

El filtro de aire obstruido hará que el sistema de la carburación suministre una cantidad excesiva de combustible al motor. Esto resultara en un derroche de combustible, debido a una combustión incompleta.

Mantenga el peso de la carga al mínimo:

Cuanto mas pesada sea la carga, mayor sera el consumo de combustible. Saque los equipajes o cargamentos innecesarios.

Mantenga una presión correcta en los neumáticos:

Una presión de inflado insuficiente puede aumentar el consumo de combustible debido a la resistencia al rodaje de los neumáticos. Mantenga sus neumáticos inflados a la presión correcta indicada en la etiqueta provista en la puerta del lado del conductor o en el pilar de bloqueo de la puerta del conductor.